

Czwartek 15 grudzień 2005

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 3

Artykuł 3 a (nowy)

Artykuł 3a

W czwartym roku stosowania protokołu, a następnie z końcem okresu jego obowiązywania, przed zawarciem jakiegokolwiek innego porozumienia w sprawie jego przedłużenia, Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie w sprawie stosowania protokołu w sprawie połowów oraz warunków jego realizacji. Sprawozdanie będzie również zawierało analizę kosztów i zysków.

Poprawka 4

Artykuł 3 b (nowy)

Artykuł 3b

Na podstawie sprawozdań, o których mowa w art. 3a i po konsultacji z Parlamentem Europejskim, Rada upoważni Komisję, w razie potrzeby, do podjęcia negocjacji w celu zawarcia nowego protokołu.

Poprawka 5

Artykuł 3 c (nowy)

Artykuł 3c

Komisja corocznie informuje Parlament Europejski i Radę o wynikach wieloletniego programu sektorowego Seszeli przewidzianego w art. 7 protokołu.

Poprawka 6

Artykuł 3 d (nowy)

Artykuł 3d

Komisja przekaze Parlamentowi Europejskiemu i Radzie jeden egzemplarz sprawozdań dotyczących środków zmierzających do promowania odpowiedzialnego i zrównoważonego rybołówstwa, który władze Seszeli dostarczą jej zgodnie z postanowieniami protokołu.

P6_TA(2005)0522

Wspólna Polityka Rybołówstwa i prawo morza *

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady ustanawiającego wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania Wspólnej Polityki Rybołówstwa i w obszarze prawa morza (COM(2005)0117 — C6-0131/2005 — 2005/0045(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

— uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2005)0117) ⁽¹⁾,

— uwzględniając art. 37 Traktatu WE, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0131/2005),

⁽¹⁾ Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

Czwartek 15 grudnia 2005

- uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rybołówstwa i opinię Komisji Budżetowej (A6-0340/2005),
1. zatwierdza wniosek Komisji po poprawkach;
 2. stwierdza, że przewidziana we wniosku dotyczącym rozporządzenia wysokość środków stanowi jedynie wskazówkę, dopóki nie zostanie osiągnięte porozumienie w sprawie perspektywy finansowej na okres od 2007 roku;
 3. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 250 ust. 2 Traktatu WE;
 4. zwraca się do Rady o poinformowanie go w przypadku uznania za stosowne odejścia od tekstu przyjętego przez Parlament;
 5. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do wniosku Komisji;
 6. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 17

Punkt preambuły 4 a (nowy)

4a) Należy ponadto uwzględnić wnioski Rady ds. rybołówstwa i rolnictwa z lipca 2004 r. dotyczące umów o partnerstwie w sektorze rybołówstwa.

Poprawka 1

Artykuł 3 litera f)

(f) wdrożenie środków związanych z dwustronnymi i wielostronnymi umowami do celów WPRyB, w szczególności **poprawa** zrównoważonego rozwoju zasobów rybołówstwa w krajach trzecich i na pełnym morzu;

(f) wdrożenie środków związanych z dwustronnymi i wielostronnymi umowami do celów WPRyB, w szczególności **zapewnienie** zrównoważonego rozwoju zasobów rybołówstwa w krajach trzecich i na pełnym morzu;

Poprawka 2

Artykuł 7 ustęp 1 litera a)

(a) rozwoju, poprzez partnerstwo, zdolności krajów trzecich w zakresie zarządzania i kontroli zasobów rybołówstwa w celu zagwarantowania zrównoważonego rybołówstwa i popierania rozwoju gospodarczego sektora rybołówstwa w tych krajach poprawiając ocenę naukową i techniczną połowów, o których mowa, monitorowanie i kontrolę działalności połowowej, warunki zdrowotne oraz kontekst handlowy w sektorze;

(a) rozwoju, poprzez partnerstwo, zdolności krajów trzecich w zakresie zarządzania i kontroli zasobów rybołówstwa (**w tym systemu monitorowania statków (VMS) i kontroli połowów niezgodnych z prawem, nieujawnianych i nieuregulowanych właściwymi przepisami (IUU)**) w celu zagwarantowania zrównoważonego rybołówstwa i popierania rozwoju gospodarczego sektora rybołówstwa w tych krajach poprawiając ocenę naukową i techniczną połowów, o których mowa, monitorowanie i kontrolę działalności połowowej, warunki zdrowotne oraz kontekst handlowy w sektorze;

Poprawka 3

Artykuł 7 ustęp 1 litera a a) (nowa)

(aa) przyczynienia się do racjonalnego i zrównoważonego wykorzystania nadwyżki zasobów morskich państw przybrzeżnych, zwłaszcza poprzez zapobieganie nadmiernemu odłowowi ryb z zapasów mających znaczenie dla ludności lokalnej; w tym kontekście należy uwzględnić priorytety państwa przybrzeżnego wobec jego krajowego sektora prywatnego;

Czwartek 15 grudzień 2005

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 4

Artykuł 7 ustęp 1 litera a b) (nowa)

- (ab) poprawy wiedzy naukowej i technicznej na temat omawianych połowów, przy uwzględnieniu istniejących i niezbędnych prac prowadzonych w tym zakresie na odpowiednim szczeblu regionalnym oraz prawdopodobnego oddziaływania rybołówstwa na środowisko, w szczególności poprzez zaproponowanie partnerom z sektora powołania komitetów naukowo-technicznych na odpowiednim szczeblu;

Poprawka 5

Artykuł 7 ustęp 1 litera a c) (nowa)

- (ac) przyczynienia się do zwalczania połowów niezgodnych z prawem, nieujawnianych i nieuregulowanych właściwymi przepisami, zwłaszcza poprzez niedyskryminacyjne wzmacnianie środków zarządzania, kontroli i nadzoru działań połowowych;

Poprawka 6

Artykuł 7 ustęp 1 litera b)

- (b) ochrony zatrudnienia w regionach Wspólnoty uzależnionych od rybołówstwa;

- (b) ochrony zatrudnienia związanego z flotami działającymi w ramach umów, z racji ich szczególnego charakteru i faktu, że należą do regionów wysoce uzależnionych od rybołówstwa;

Poprawka 7

Artykuł 7 ustęp 1 litera b a) (nowa)

- (ba) przyczynienia się do strategii zrównoważonego zarządzania połowami określonych przez państwo przybrzeżne, zwłaszcza poprzez uwzględnienie programów rozwoju sporządzanych na szczeblu krajowym i/lub regionalnym przy wsparciu Wspólnoty, zgodnie z porozumieniami o współpracy lub układami o stowarzyszeniu;

Poprawka 8

Artykuł 7 ustęp 1 litera c a) (nowa)

- (ca) sprzyjania lepszemu globalnemu zarządzaniu rybołówstwem na płaszczyźnie finansowej i politycznej, zwłaszcza poprzez wzmocnienie budowania potencjału w państwach przybrzeżnych oraz poprzez zwalczanie korupcji;

Poprawka 9

Artykuł 10 ustęp 1 litera b a) (nowa)

- (ba) zbieranie danych w celu wspierania rozwoju, właściwej oceny i monitoringu planów i działalności połowowej w związku z wdrażaniem morskich obszarów sieci Natura 2000;

Czwartek 15 grudzień 2005

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 10

Artykuł 10 ustęp 1 litera b b) (nowa)

- (bb) zbieranie danych na potrzeby oceny oddziaływania na środowisko (OOŚ) nowego rybołówstwa oraz strategicznej oceny oddziaływania na środowisko (SOOŚ) programów i działań w zakresie rybołówstwa;

Poprawka 11

Artykuł 12 litera c)

- (c) koszty operacyjne **w początkowym etapie działalności (5 lat) i** koszty związane z tłumaczeniem pisemnym i ustnym **zgodnie z decyzją Rady 585/2004/WE;**
- (c) koszty operacyjne **Regionalnych Komitetów Doradczych,** koszty związane z tłumaczeniem pisemnym i ustnym **oraz koszty zlecenia doradztwa naukowego;**

Poprawka 19

Artykuł 12, akapit e a) (nowy)

- ea) **wydatki związane z tworzeniem i promowaniem stowarzyszeń reprezentujących rybołówstwo przybrzeżne na niewielką skalę i ich uczestnictwem w procesie decyzyjnym w zakresie Wspólnej Polityki Rybołówstwa.**

Poprawka 12

Artykuł 13 ustęp 1 litera a)

- (a) wydatki wynikające z umów połowowych i umów połowowych o partnerstwie, które Komisja wynegocjowała lub zamierza odnowić lub negocjować z krajami trzecimi;
- (a) wydatki wynikające z umów połowowych i umów połowowych o partnerstwie, które Komisja wynegocjowała lub zamierza odnowić lub negocjować z krajami trzecimi, **podlegające w przypadku każdej umowy poziomowi wydatków, który jest zalecany z punktu widzenia stosunku korzyści do kosztów w sprawozdaniu oceniającym umowę, zawierającym pełne uzasadnienie wszelkich wydatków;**

Poprawka 13

Artykuł 13 ustęp 2 akapit pierwszy a) (nowy)

Do dnia 31 grudnia 2009 r. Rada przyjmie rozporządzenie ramowe w sprawie umów połowowych z krajami trzecimi, w oparciu o wniosek Komisji. Rozporządzenie określi ogólne cele umów, procedury ich negocjowania i administrowania, a także uwzględni kryteria ich oceny pod względem wartości dla Wspólnoty, spójności z innymi politykami Wspólnoty, w tym polityką rozwoju i środowiskową, a także ich trwałość środowiskową, gospodarczą i społeczną.

Poprawka 14

Artykuł 25 ustęp 4

4. Dane przekazane lub zgromadzone w jakiegokolwiek formie na podstawie niniejszego rozporządzenia są objęte tajemnicą zawodową i objęte są taką samą ochroną, jaka jest przewidziana w odniesieniu do podobnych danych przez ustawodawstwa krajowe Państw Członkowskich otrzymujących te dane oraz przez analogiczne przepisy mające zastosowanie w odniesieniu do instytucji Wspólnoty.

4. Dane przekazane lub zgromadzone w jakiegokolwiek formie na podstawie niniejszego rozporządzenia są objęte tajemnicą zawodową i objęte są taką samą ochroną, jaka jest przewidziana w odniesieniu do podobnych danych przez ustawodawstwa krajowe Państw Członkowskich otrzymujących te dane oraz przez analogiczne przepisy mające zastosowanie w odniesieniu do instytucji Wspólnoty. **Niemniej jednak Komisja publikuje podsumowania i dane zbiorcze.**

Czwartek 15 grudzień 2005

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 15

Artykuł 29 ustęp 4

4. **Zgodnie z zasadą suwerenności narodowej, jedynie w drodze porozumienia z krajem trzecim Komisja może przeprowadzać lub zlecić przeprowadzenie audytów finansowych funduszy wypłaconych krajom trzecim na środki finansowane w ramach art. 13 lit. a).**

4. **W przypadku funduszy wypłaconych krajom trzecim na środki finansowane w ramach art. 13 ust. 1 lit. a), które przeznaczone są na określone cele, Komisja zapewnia osiągnięcie uprzedniego porozumienia z krajem trzecim, które pozwala jej przeprowadzać lub zlecić przeprowadzenie audytów finansowych i kontroli wyrywkowych.**

Poprawka 16

Artykuł 29 ustęp 4 akapit pierwszy a (nowy)

Każda umowa połowowa o partnerstwie lub umowa połowowa zawiera odpowiednio mechanizm umożliwiający Komisji ustalenie, czy fundusze wypłacone krajowi trzeciemu zgodnie z niniejszym artykułem zostały wydatkowane w sposób określony w umowie.

P6_TA(2005)0523

Udzielenie pomocy makrofinansowej Gruzji *

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Gruzji (COM(2005)0571 — C6-0407/2005 — 2005/0224(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Radzie (COM(2005)0571) ⁽¹⁾,
 - uwzględniając art. 308 Traktatu WE, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0407/2005),
 - uwzględniając art. 51 oraz art. 134 Regulaminu,
1. zatwierdza wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Rady, jeśli ta uzna za stosowne odejść od przyjętego przez Parlament tekstu, o poinformowanie go o tym fakcie;
 3. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku Komisji;
 4. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

⁽¹⁾ Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.